



# SEGURANSA SIBERNÉTIKA PESOAL PASU PRIMEIRU

[cyber.gov.au](http://cyber.gov.au)

# Série Seguransa Sibernétika Pesoal

**Seguransa sibernétika pesoal: Primeiru**  
Pasu husi guia nian hanesan primeiravez iha série husi guia tolu sira dezenū atu ajuda loroloron ba Australianu sira komprende baziku seguransa sibernétika nian. Aprende kona-ba Ita bele foti asaun atu proteje Ita-nia aan husi ameasa sibernétika komum nian.



Pasu Primeiru



Pasu Tuir Mai



Pasu Avansadu

## Índise

<b>INTRODUSAUN</b>	1
Aktiva atualizasaun automatika	2
Aktiva autentifikasiun multifatór (MFA)	4
Back up Ita nia dispositivu regularmente	5
Uza fraze passa atu asegura Ita nia konta importante	6
Seguru Ita nia dispositivu movel	7
Dezenvolve Ita nia hanoin kona-ba seguru sibernétika	8
<b>LISTA VERIFIKASAUN REZUMU</b>	11
<b>GLOSÁRIU</b>	12

# Introdusaun

## Sa'ida seguransa siberiñetika pesoal:

Iha mundu ne'ebé aumenta diriji ho teknolójika, ita hotu uza dispositivu no konta hirak loroloron mak fraku ba ameasa siberiñetika:

- Ita nia dispositivu sira bele inklui komputadór sira, telefone movel sira, tablet sira no dispositivu sira seluk mak konekta ho internet.
- Ita mós uza konta online ba email, tranzasau bankadu, hola sasaan, midia sosiál, joga jogus no liutan.

Seguransa siberiñetika pesoal hanesan pasu kontinua Ita bele foti atu proteje Ita nia konta no dispositivu sira husi ameasa siberiñetika.

### Sa'ida ameasa siberiñetika?

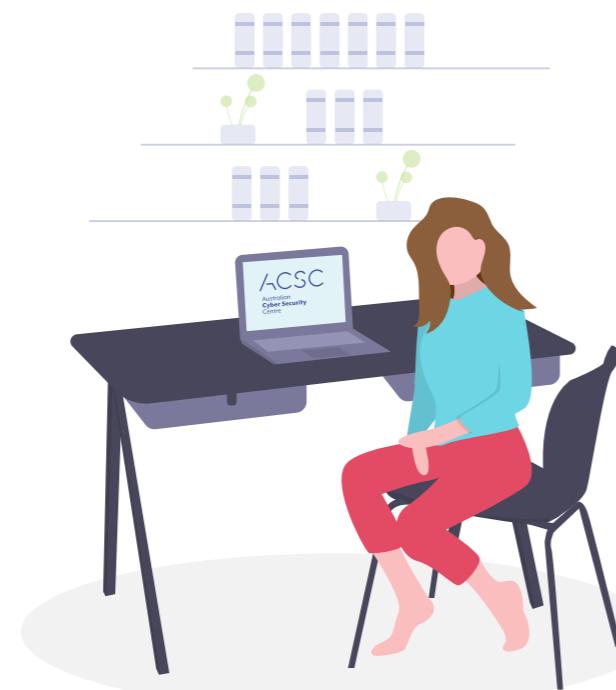
Ameasa siberiñetika prinsipál afeita loroloron ema Auztralianu sira hanesan **golpe sira no malware**.

- **Malware ne'e mak termu jeral hanesan manta mak uza atu deskreve software malisiosu** dezena atu kauza danus. Ida ne'e bele inklui vírus, worms, spyware, trojans no ransomware sira. Siberkriminozu uza malware atu nauk Ita nia informasaun no osan, no kontrola Ita nia dispositivu no konta sira.
- **Golpe sira ne'e mak mensajen haruka husi siberkriminozu**, dezena atu manipula Ita to'o informa informasaun sensitivu, ka atu aktivu malware iha Ita nia dispositivu.

Atake sira ne'e bele iha impaktu pesoal no finansa ba vitima sira. Sira mós kresendu iha sofistikasaun no frekuênsia

### Oinsá guia ida ne'e bele ajuda proteje Ha'u husi ameasa siberiñetika?

Sé Ita aprende kona-ba seguransa siberiñetika ba primeira-vez ka halo Ita nia aan mantein atualiza, guia ida ne'e kapas tebes atu komesa. Seguransa Siberiñetika Pesoal: Pasu Primeiru guia hanesan primeira-vez husi série guia tolu mak dezena atu ajuda Ita komprende baziku seguransa siberiñetika.

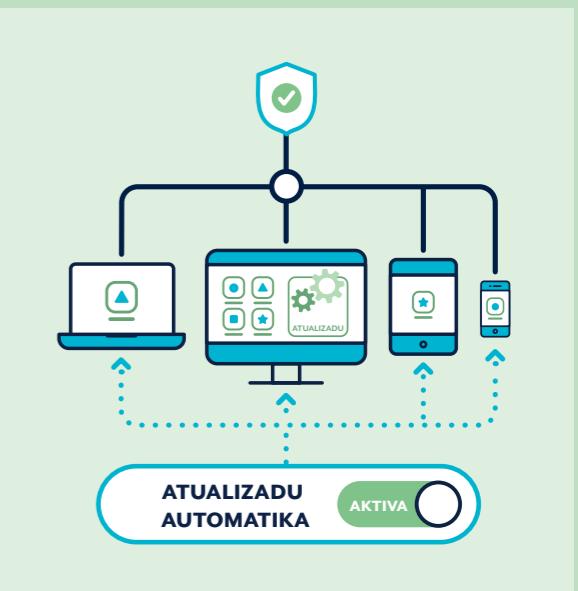


## Aktiva aktualizasaun

### Sa'ida aktualizasaun sira ne'e?

Aktualizadu ne'e mak versaun hadi'ak ona husi software (programa sira, aplikativu sira no sistema operasaun sira) mak Ita instala ona iha Ita nia komputadór no dispositivu movel sira.

- **Aktualizadu software sira ajuda proteje Ita nia dispositivu sira** ho hadia 'bugs' software (erro kodifikasiun ka vulnerabilidade sira). Siberkriminozu no malware bele uza 'bugs' sira ne'e atu asesu Ita nia dispositivu no nauk Ita nia dadus pesoal, kontaktu sira no informasaun finansa no identidade.
- **Software 'bugs' foun konstantemente hetan** no esplora ho siberkriminozu sira. Atualiza software iha Ita nia dispositivu ajuda proteje Ita husi atake siberiñetika.



### Oinsá Ha'u configura aktualizasaun automatika?

Atualizasaun automatika hanesan configuraun padraun ida ka 'set and forget' mak instala kedas aktualizasaun foun kuandu sira disponivel.

- ✓ Aktiva no konfirma aktualizasaun automatika iha software no dispositivu hotu-hotu.
- ✓ Oinsá Ita aktive aktualizasaun automatika bele diferente depende ba software no dispositivu.
- ✓ Define ba tempu mak confortavel atu aktualizasaun automatika sé posível, hanesan kuandu Ita toba ka la uza Ita nia dispositivu iha tempu normalmente.

Ita nia dispositivu tenke halakan, konekta ba elektrisidade no iha espasu armajenamentu mamuk..



Dika: Sé Ita simu notifikasaun atu aktualiza Ita nia software dispositivu, Ita tenke halo lalais kedas.



Detalle liutan kona-ba oinsá aktiva aktualizasaun automatika, bele hetan ho ba buka 'Updates' iha [cyber.gov.au](http://cyber.gov.au)



### Oinsá sé konfigurasauñ automatika la disponivel?

Sé actualizasaun automatika la disponivel, Ita tenke verifika regularmente no instala actualizasaun foun liuhosi Ita nia software ka menu konfigurasauñ dispositivu.

### Oinsá sé Ha'u nia dispositivu tuan la simu kualkér atualizasaun?

Sé Ita nia dispositivu, sistema operasaun ka software antigü duni, ne'e la hetan suporta husi fabrikante ka dezenolvedór.

Kuandu produtu sira to'o ona ba pasu 'end of support' ida ne'e, sira sei la simu fali atualizasaun. Ida ne'e bele halo Ita vulneravel ba atake siberiñetika sira.

Ezemplu produtu sira ne'ebé la hetan suporta ona inklui sistema operasaun Windows 7 no iPhone 7.

Sé Ita nia dispositivu, sistema operasaun ka software to'o ona ba ninia apoiu remata ona (end of support), ACSC rekomenda ba atualiza kedes atu mantein seguru.

Ba informasaun liutan, ba buka 'End of support' iha [cyber.gov.au](#)



### Aktiva autentifikasiāun multifatór (MFA).

#### Sa'ida MFA?

Ita bele uza autentifikasiāun multifatór (MFA) atu hadi'ak seguransa ba Ita nia konto prinsipál sira. MFA presija Ita ba produs tipu kombinasauñ husi rua ka liu molok fó lisensa ba asesu konto ida.

- **Buat ida Ita hatene** (p.e. PIN, seña ka fraze passa)
- **Buat ida Ita iha** (p.e. smartcard, token fiziku, aplikativu autentikadór, SMS ka e-mail)
- **Buat ida Ita duni** (p.e. impresauñ dijital, rekoñesimentu oin ka varedura matan)

MFA halo araska ba siberkriminozu atu obtén asesu inisal ba Ita nia konto. Ne'e aumenta ho xamada adisional, presija tempu estra, esforsu no rekursu atu bronkas.



### Oinsá Ha'u bele aktiva MFA atu proteje Ha'u nia konto prinsipál?

Pasu sira ba aktiva MFA ne'e diferente depende ba konto, dispositivu ka aplikativu software nian.

Agora Ita tenke aktiva MFA, komesa husi Ita nia konto importante:

- ✓ Konto bankada no finansa online hotu-hotu (p.e. Ita nia banku, PayPal)
- ✓ Konto email hotu-hotu (p.e. Gmail, Outlook, Hotmail, Yahoo!) All email accounts (e.g. Gmail, Outlook, Hotmail, Yahoo!)

Sé Ita iha konto email barak, prioritiza sira ne'ebé liga ba Ita nia bankadu online ka servisu importante sira seluk.

Ita bele lee liutan kona-ba oinsá ba aktiva autentifikasiāun multifatór ho buka 'Multi-factor authentication' ka 'MFA' iha [cyber.gov.au](#)

## Back up Ita nia dispositivu regularmente

### Sa'ida backup ne'e?

Backup ne'e mak kópia dijital husi Ita nia informasaun. Ida ne'e inklui buat sira hanesan foto hirak, informasaun finansa ka rejistru ne'ebé Ita rai ona ba dispositivu armajen esterna nian ka ba cloud.

Backup Ita nia informasaun ne'e mak medidas prekausaun hodi nia bele rekupera kuandu lakon, nauk tiha ka defeitu.

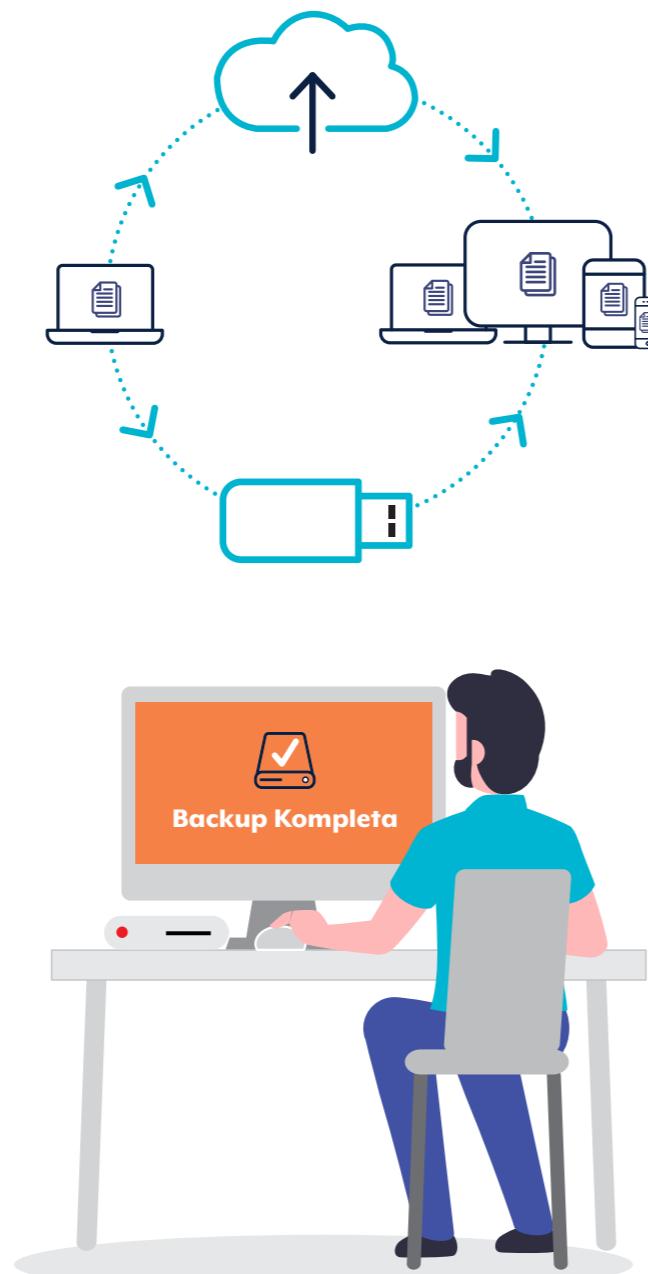
### Oinsá Ha'u halo backup Ha'u nia dispositivu no arkivu sira?

Ita tenke backup regularmente Ita nia arkivu no dispositivu sira. Oinsá halo ne'e, karik loroloron, semanal ka fulfulan, hotu-hotu depende ba Ita. Dala hira Ita halo backup depende ba total:

- arkivu foun sira mak Ita hatama ba Ita nia dispositivu,
- alterasaun ba Ita halo ba arkivu sira.



**Dika:** Verifika Ita nia backup regularmente hodi halo Ita toman ona ho prosesu rekupera. Sempre asegura katak Ita nia backup bele loke apropiadu.



Detalle liutan kona-ba oinsá ba backup, bele hetan ho ba buka 'Backups' iha [cyber.gov.au](#)

## Uza fraze passa atu seguru Ita nia konta importante sira

Autentikasaun multifatór (MFA) ne'e medidas efetivu liu atu proteje Ita nia konta sira husi siberkriminozu. Sé MFA la disponivel, fraze passa forte mak úniku bele proteje ho di'ak Ita nia konta duke ho seña simples.

### Sa'ida fraze passa?

Fraze passa uza lia-fuan aleatória hat ka liu nu'udar Ita nia seña.

Por Ezemplu: 'crystal onion clay pretzel'.

- Fraze passa seguru liutan** duke seña simples.
- Fraze passa **araska ba siberkriminozu sira** atu bronkas, maibe **fasil ba Ita** atu lembra.

### Oinsá Ha'u bele kria fraze passa?

Kria fraze passa mak:

- Naruk:** menus liu nia naruk to'o karakteristiku 14, uza fraze aleatória hat ka liu. Naruk liutan Ita nia fraze passa ne'e aumenta seguru.
  - Imprevisível:** uza hat ka liu fraze aleatória kahur malu mak la iha relasaun. La iha fraze famozu, sitasaun ka letra sira.
  - Único:** la uza fali ba konta múltiplu.
- Sé website ka servisu ida presija seña komplikadu inklui simboli, letra boot, ka número sira, Ita bele inklui sira ne'e iha Ita nia fraze passa. Ita nia fraze passa tenke naruk, imprevisivel, úniku ba seguransa mak di'ak tebtees.



### Konta ida ne'ebé mak Ha'u tenke asegura ho fraze passa?

Sé Ita nia konta sira mak importante tebtees la proteje ho MFA, troka Ita nia seña ho fraze passa forte mak úniku, komesa husi:

- Konta online banking no finansa sira
- Konta email sira

Sé Ita iha konta email barak, prioritiza sira ne'ebé liga ba Ita nia bankadu online ka servisu importante sira seluk.

Normalmente, Ita bele altera Ita nia seña ba fraze passa forte mak úniku liuhosi menus konfigurasaun iha Ita nia konta.



**Dika:** Sé Ita luta hela atu lembra Ita nia fraze passa hotu-hotu, konsidera uza jerente fraze passa. Ho jerente fraze passa ida, Ita presija deit lembra fraze passa ida deit, jerente fraze passa sei jere ninia restu. Buka 'password manager' iha [cyber.gov.au](#) ba sujetaun liutan.

Detalle liutan kona-ba oinsá atu kria fraze passa mak seguru bele hetan ho buka 'Passphrases' iha [cyber.gov.au](#)

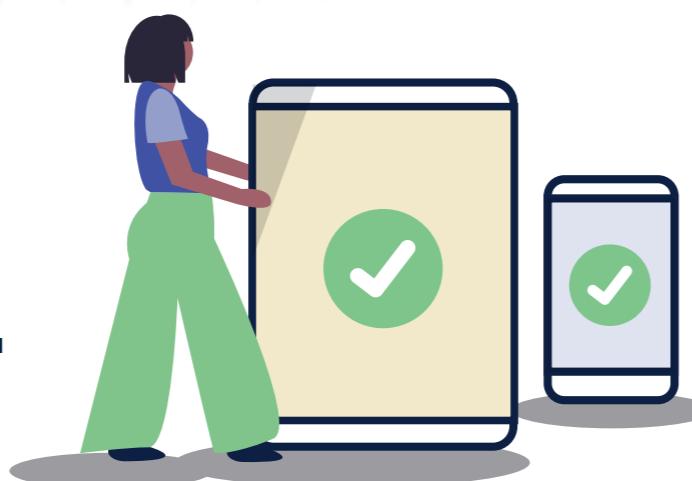


## Seguru Ita nia dispositivu móvel

Ohin loron smartphone no tablet sira utiliza iha moris loroloron nian. Ita uza sira atu konecta, hola sasaan, servisu, prosesu bankadu, akompaña ita nia forma fiziku no kompleta atus ba atus tarefa iha kualkér tempu no lokasaun.

### Sa'ida mak mosu sé Ha'u nia dispositivu móvel kompromete, lakon ka ema nauk tiha?

- Ne'e bele utiliza ho siberkriminozu sira atu nauk Ita nia osan no identidade. Sira bele halo ida ne'e duni ho uza informasaun mak rai iha Ita nia dispositivu, inklui konta midia sosial no email sira.
- Ita bele lakon dadus mak insubstituível hanesan foto sira, nota ka mensajen sira (sé sira ne'e la back up ida).



Siberkriminozu ida bele uza Ita nia número telefone atu habosok ema sira seluk.

### Oinsá Ha'u seguru Ha'u nia dispositivu móvel?

#### Seguransa dispositivu:

- ✓ **Xave** Ita nia dispositivu ho fraze passa, seña, PIN ka kodigu passa. Kria ida mak araska atu adiviña – Xave mak uza Ita nia data moris no padraun sira ne'e fasil ba siberkriminozu ato dedus. Uza fraza passa ba seguransa ideal (haree iha pájina 6). Ita mós bele konsidera ba uza rekoñesimentu oina ka impresaun dijital atu loke Ita nia dispositivu.

- ✓ **Asegura** Ita nia dispositivu konfigura ona ba xave automatikamente depois iha tempu badak inatividade.

- ✓ **Keta** karega Ita nia dispositivu iha estasaun karega publiku no evita karegadór husi parte terseiru.

- ✓ **Trata** Ita nia telefone nu'udar karteira. Mantein buat ne'e seguru no ho Ita iha tempu tomak.

#### Seguransa software no aplikativu:

- ✓ **Uza** Ita nia rekursu aktualiza dispositivu automatika ba instala kedes aplikativu foun sira no aktualiza sistema operaun sira kuandu disponivel ona.

Detalle liutan kona-ba oinsá atu asegura Ita nia móvel bele hetan ho ba buka  
'Secure your mobile phone' iha [cyber.gov.au](http://cyber.gov.au)



## Dezenvolve Ita nia hanoin ba seguransa siberiñetika

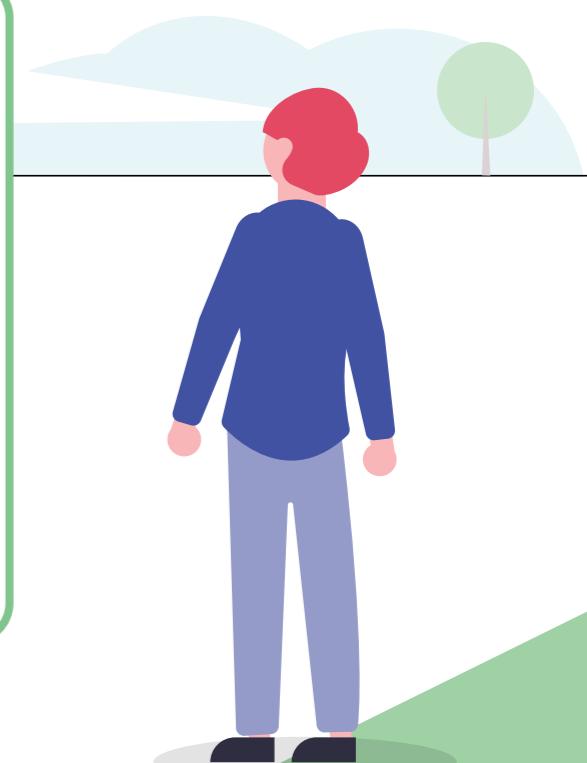
Seguransa Siberiñetika Pesoal laos deit kona-ba altera konfigurasaun, nia ne'e mós kona-ba altera Ita nia hanoin no komportamentu.

### Kuidadu ba golpe siberiñetika sira

Siberkriminozu sira hanesan koñese tiha katak sira uza email, mensajen, midia sosial ka telefone atu tenta no golpe ema Auztralianu sira. Sira halo finji nu'udar individual ka organizasaun Ita hanoin Ita koñese, ka hanoin katak Ita tenke fiar.

Sira nia mensajen no telefone tenta atu bosok Ita hodi foti asaun espesifiku, hanesan:

- Revela detalle konta banku, seña no número karta kreditu
- Fó remotu asesu ba Ita nia komputadór
- Loke aneksu ida, ne'ebé bele konteudu ho malware,
- Haruka osan ka karta prezente



### Oinsá Ha'u bele rekoñese mensajen golpista sira?

Ne'e bele araska ba rekoñese mensajen golpista sira. Siberkriminozu jeralmente uza métodu sertu atu habosok Ita. Sira nia mensajen bele inklui:

- **Autoridade:** mensajen ne'e dehan husi ema ofisial ida, hanesan Ita nia banku ka?
- **Urjënsia:** ne'e dehan ba Ita katak iha problema ka katak Ita iha tempu oituan deit atu responde ka selu?
- **Emosaun:** mensajen ne'e halo Ita pâniku, lakon esperansa ka kuriosu?
- **Eskasez:** mensajen ne'e oferese buat ida mak ninia produtu oituan deit ka promete negosiú di'ak?
- **Eventu atual sira:** mensajen ne'e kona-ba notisia atual ka eventu grande nian?

Aprende kona-ba oinsá atu hatene mensajen bosok ka golpe sira ho vizita 'Learn the basics' iha [cyber.gov.au](http://cyber.gov.au)

## Sa'ida Ha'u tenke halo kuandu Ha'u simu mensajen golpe ida?

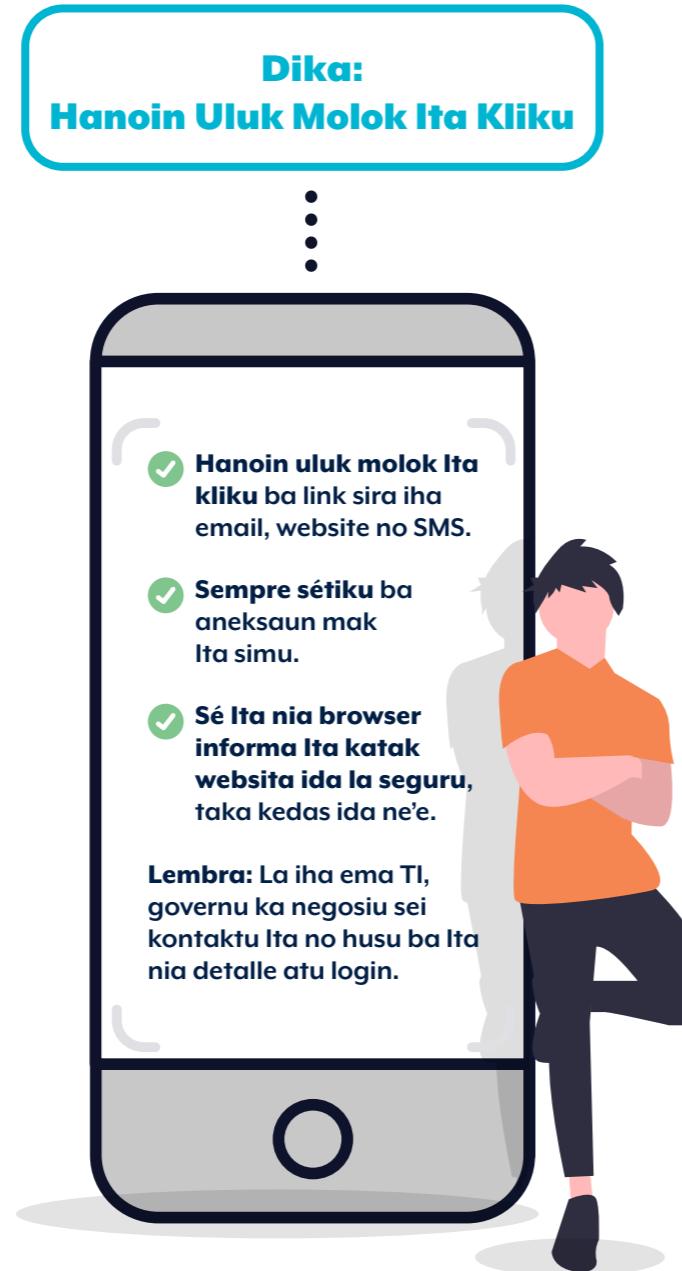
Sé Ita simu mensajen golpe ka telefone, Ita tenk ignora, deleta ka relata ba Scamwatch ACCC iha [scamwatch.gov.au](http://scamwatch.gov.au)

Ita mós bele kontaktu Hotline Seguransa Sibernétika ACSC iha **1300 CYBER1** (1300 292 371) sé Ita preokupa kona-ba Ita nia seguransa sibernétika.

Sé Ita engaja ona ho golpe ida no hanoin ba Ita nia konta banku, karta debitu ka kreditu bele kona risku, kontaktu kendas Ita nia instituisaun finansas. Sira bele taka Ita nia konta ka hapara tranzasaun ida.

### Nusá sé Ha'u la serteza kuandu mensajen ida ne'e golpe ka lae?

Sé Ita hanoin mensajen ka telefone ida bele sai los duni mai husi organizasaun ida Ita fiar (hanesan Ita nia banku) ba buka metodu kontaktu mak Ita bele fiar. Ba buka website ofisial, dere ba sira nia númeru telefone anunsiadu ka vizita ba loja fizika ka filial. La bele uza link ka detalle kontaktu husi mensajen laran mak Ita haruka ona ka fó liuhosi telefone tanba ida ne'e bele sai fraudulentu.



Sé Ita hanoin Ita sai vitima sibekriminozu, relata ba ReportCyber ACSC iha [cyber.gov.au/report](http://cyber.gov.au/report) ka telefone ami nia Hotline Seguransa Sibernétika iha **1300 CYBER1** (1300 292 371).

Ita mós bele nafatin mantein aktualiza ba ameasa ikus nian ho asinandu servisu alerta gratuito ACSC.  
Buka 'Subscribe to the ACSC alert service' iha [cyber.gov.au](http://cyber.gov.au)  
Ami sei haruka ba Ita alerta ne'ebé ami identifika ameasa sibernétika foun.

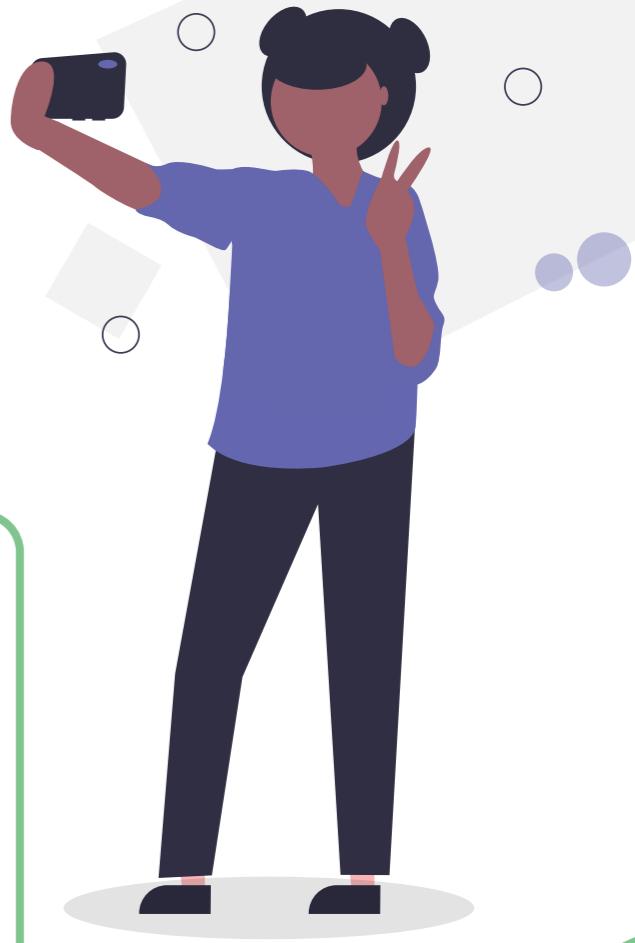
## Para no hanoin uluk molok Ita kompartilla ba midia sosiál

Sibekriminozu sira bele uza informasaun mak Ita publika ona iha Ita nia konta midia sosiál ba sira nia golpe no atake sibernétika.

Lembra katak informasaun iha internet ne'e permanente no Ita nunka bele altera tomak ba sa'ida Ita publika ona.

### Oinsá Ha'u bele para no hanoin molok publika?

- Hanoin:** Oinsá sibekriminozu ida bele uza informasaun ida ne'e atu tarjetu Ha'u ka Ha'u nia konta sira?
- Hanoin:** Ha'u sei sente konfortavel ka lae ho hatudu informasaun ka imajen ida ne'e ba estranjeiru total iha real?



### Informasaun sa'ida mak Ha'u tenke evita ba publika?

Evita ba publika informasaun (inklui foto sira) iha online ne'ebé sibekriminozu sira bele uza atu identifika Ita, manipula Ita liuhosi golpe ida ka adiviña perguntas rekupera Ita nia konta. Ida ne'e bele inklui Ita nia:

- Fatin no data moris.
- Enderesu no númeru telefone
- Empregadór no istóriku traballu.
- Ita eskola iha ne'ebé.
- Kualkér informasaun pesoal ne'ebé beleuza atu tarjetu Ita.

# Lista Verifikasiñau Rezumu



## Ita kompleta ona ka seidauk hotu-hotu iha guia ida ne'e?

Uza lista verifikasiñau ida ne'e atu akompaña Ita nia progresu:

**Ha'u aktiva ona aktualizaun automatika ba Ha'u nia dispositivu hotu-hotu:**

- Komputadór (desktop no laptop)
- Telefone movél
- Tablet.

**Ha'u aktiva ona autentifikaun multifatór ba Ha'u nia konta importante tebtebes sira:**

- Ha'u nia konta bankada no finansa online hotu-hotu (p.e. Ita nia banku, PayPal)
- Ha'u nia konta email hotu-hotu (p.e. Gmail, Outlook, Hotmail, Yahoo!)

**Regularmente Ha'u Back up Ha'u nia dispositivu:**

- Komputadór (desktop no laptop)
- Telefone movél
- Tablet.

**Ha'u uza fraze passa úniku ba Ha'u nia konta importante sira mak la proteje ho MFA:**

- Konta banku no finansa online sira
- Konta email sira

**Ha'u seguru ona Ha'u nia dispositivu movél sira:**

- Komputadór (desktop no laptop)
- Telefone movél
- Tablet.



# Glosáriu

## Aneksu

Arkivu mak haruka hamutuk ho mensajen email ida.

## Aplikativu

Refere mós ba aplikativu movél, aplikativu ne'e termu ba software ne'ebé komumente uza ba smartphone ka tablet.

## Aplikativu Autentikadór

Aplikativu uza atu konfirma identidade husi usuáriu komputadór atu permite asesu liuhosi autentikasaun multifatór (MFA).

## Asesu Remotu

Obten asesu no kontrola ba dispositivu no rede sira husi lokasaun esterna.

## Cloud

Rede servidór remotu sira ne'ebé fornese masisu, armajenamentu distribuí no poder prosesamentu.

## Dispositivu

Dispositivu komputasaun ka komunikasaun. Por exemplu, komputadór, laptop, telefone movél ka tablet.

## Fin suporta/End of support

Fin suporta refere ba situasaun ne'ebé kompanha ida hapara suporta ba produtu ka servisu ida. Normalmente ida ne'e aplika ba produtu hardware no software sira kuandu kompanha publika versaun foun nian no fin suporta ba versaun molok nian.

## Malware

Software malisiosu uza atu obten asesu naun autorizadu no kontrola komputadór usuariu nian, nauk informasaun no estraga ka desliga rede.

## Rekupera Konta.

Prosesu ida ne'ebé konfiguraçao perguntas ka metodu verifikasiñau sira seluk atu rekupera ka obten fali asesu ba konto ida ka atu altera fraze passa/seña konto nian.

## Siberkriminozu

Kualkér individual ne'ebé asesu sistema komputadór ilegalmente atu estraga ka nauk informasaun.

## Sistema operasaun

Software instala iha hard drive komputadór ne'ebé halo hardware komputadór bele komunika no ezekuta programa komputadór sira. Ezemplu: Microsoft Windows, Apple macOS, iOS, Android.

## Software

Komumente refere nu'udar programa, kolesaun instruisaun sira ne'ebé permite usuáriu ba interasaun ho komputadór ninia hardware ka ezekuta tarefa sira.

## Token fiziku

Dispositivu fiziku mak jeralmente bele tama ba xaveiru, ne'ebé jera kodigu seguransa atu uza ba konfirma identidade husi usuáriu komputadór uza MFA.

### **Desaprovaðór.**

Materiál iha guia ida ne'e hanesan natureza jeral no la bele konsidera nu'udar sujestauñ legal ka depende ba asistênsia iha kondisaun partikulár ka situaun emerjênsia. Iha kualkér asuntu importante, Ita tenek ba buka sujestauñ profisional independente apropiadu mak relasionala ho Ita nia kondisaun rasik.

Commonwealth la aseita responsabilidade ka liabilidade ba kualkér defeitu, lakan ka despeza mak mosu nu'udar resultadu husi konfiansa ba informasaun mak konteudu iha guia nia laran ida ne'e.

### **Copyright**

© Commonwealth of Australia 2023

Ho eksesaun husi Simbolu no ne'ebé deklara seluk fali, materiál hotu-hotu mak aprezenta iha publikasaun ida ne'e fornese husi lisensa Creative Commons Atribuisau 4.0 Internasional ([www.creativecommons.org/licenses](http://www.creativecommons.org/licenses)).

Hodi evita dúvida, ne'e signifika katak lisensa ida ne'e aplika deit ba materiál ne'ebé define ona iha dokumentu ida ne'e.



Detalle husi kondisaun lisensa relevante disponivel iha website Creative Commons hanesan kodigu legal tomak ba lisensa CC BY 4.0 ([www.creativecommons.org/licenses](http://www.creativecommons.org/licenses)).

### **Uza simbolu**

Termu kona-ba Simbolu ida ne'ebé bele uza, esplika ona ninia detalle iha website Departementu Primeiru Ministro no Gabinete ([www.pmc.gov.au/government/commonwealth-coat-arms](http://www.pmc.gov.au/government/commonwealth-coat-arms)).

## **Ba informasaun liutan ka atu relata insidente seguransa sibernétika, kontaktu ami:**

**cyber.gov.au | 1300 CYBER1 (1300 292 371)**

Númeru ne'e disponivel atu uza deit iha Austrália laran.